

联 合 国
训 练 研 究 所
执 行 主 任
报 告 书

大 会
正式纪录：第二十七届会议
补编第14号 (A/8714)



— 联 合 国

一九七二年, 纽约

说 明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号，就是指联合国的某一个文件。

{ 原件：英文 }

目 次

章 次	段 次	页次
一. 导言	1 - 9	1
A. 执行主任	2	1
B. 董事会	3	1
C. 大会	4 - 5	2
D. 训研所的主要发展	6 - 9	2
二. 训练	10 - 54	4
A. 训练方案的政策和重点	10	4
B. 计划中的联合国职员大学	11 - 16	4
C. 为常驻代表团举办的课程 和研讨会	17 - 34	6
1. 关于联合国组织和工 作的研讨会	17 - 19	6
2. 为代表团新团员举办 的关于大会程序的课 程	20 - 23	7
3. 关于经济及社会理事 会工作和程序的课程	24 - 27	8
4. 关于国际货币制度的 课程	28 - 31	8
5. 关于联合国预算和财 政程序的课程	32 - 34	9
D. 发展和技术合作的 ^中 训练	35 - 46	10

1. 关于联合国技术援助 的技巧和程序的区域 方案	35 - 36	10
2. 关于国际采购的区域 研讨会	37 - 38	11
3. 发展行政训练的调查 ...	39 - 41	11
4. 关于技术合作的区域 间研讨会	42 - 46	12
E. 依照大会第二〇九九号决 议(xx)举办的国际法奖学 金和训练方案	47 - 52	14
F. 实习生和客座学者	53 - 54	15
三. 研究和同研究有关的工作	55 - 161	16
A. 政策和重点	55 - 58	16
B. 联合国工作和程序的分析 ...	59 - 129	17
1. 联合国同区域性政府 间组织的关系	59 - 68	17
2. 联合国的斡旋、调解和 咨商程序(争端的和 平解决)	69 - 80	20
3. 联合国和新闻媒介	81 - 91	22
4. 经济及社会理事会 的工作情形	92 - 97	25
5. 非政府组织和联合国 ...	98 - 102	26
(一) 关于非政府组织 在联合国体系内 的任务的训研所		

	座谈会	98 - 100	26
(二)	国际青年组织和		
	联合国	101 - 102	27
6.	国际公务员制度	103 - 110	28
(一)	联合国秘书处前		
	途会议	103 - 106	28
(二)	联合国内妇女境		
	遇的谈话会	107 - 110	28
7.	大会总务委员会的研		
	究	111 - 112	29
8.	联合国科学专门知识		
	的问题	113 - 116	30
9.	技术合作新方法的探		
	讨	117 - 121	31
10.	联合国和其他国际组		
	织的文件	122 - 129	32
C.	联合国问题的特别研究	130 - 154	34
1.	由发展中国家向发达		
	国家的人才外流	130 - 137	34
2.	人类环境	138 - 148	36
(一)	斯德哥尔摩会议		
	的准备工作	138 - 142	36
(二)	斯德哥尔摩会议		
	的后继工作	143 - 148	37
(a)	从环境观点		
	审定具体发		
	展计划的训		

练	144 - 145	37
(b) 斯德哥尔摩		
会议各项建		
议执行情况		
的检验和评		
价	146 - 148	38
3. 发达国家向发展中国		
家的技术转让	149 - 150	38
4. 种族关系	151 - 154	39
D. 关于将来问题的计划	155 - 162	40
四 同其他机构的合作	163 - 166	42
1. 同联合国体系内其他研究		
机关的关系	163 - 164	42
2. 同联合国以外机构的关系 ...	165	42
3. 参加学术会议和研讨会	166	43
五. 行政和财政	167 - 178	43
1. 改组和职员	167 - 171	43
2. 财政	172 - 177	45
3. 欧洲办事处	178 - 179	47

附 件

一、 董事会董事名单	48
二、 联合国职员大学职权范围草案	49
三、 训研所的现有及未来出版物目录	53
四、 一九七一年秋到一九七二年四月参加训研 所总部课程的人数和国籍表	57
五、 技术合作领域研讨会的参加人数和国籍表	60
六、 一九七二年国际采购区域研讨会的参加人 数和国籍表	62
七、 一九六六年到一九七二年参加训研所方案 的人数和国籍表	63
八、 训研所收到的捐款	66

联合国训练研究所执行主任报告书

一. 导 言

1. 这件报告书是依照一九六五年十二月八日大会第二〇四四号决议(XX)的规定而提出,该决议请联合国训练研究所执行主任就该所业务按年报告大会。报告书包括的时期自一九七一年七月一日起至一九七二年六月三十日止。但是,在有些地方也提到在这个日期以后进行的活动和展望中心工作。

A. 执行主任

2. 研究所第二任执行主任斯·欧·阿迪博酋长(尼日利亚)的任期于一九七二年四月三十日满期。阿迪博酋长于一九六八年三月一日就任执行主任,在他四年多的任期里,本所的训练和研究业务获得很大的扩展。阿迪博酋长的职位由塞拉勒窝内驻联合王国高级专员德维森·尼科耳博士接任,后者的任命于一九七二年七月一日宣布并将于一九七二年九月一日就职。这件报告书是在代理执行主任澳斯卡·沙克特先生指导下写成。

B. 董事会

3. 董事会在本年度内丧失了兩名最具经验的董事。主管特别政治事务副秘书长拉尔夫·本奇先生的逝世,使得董事会丧失了一位在界闻名的国际公务员和创始董事。这个董事空缺已委派主管政治及大会事务副秘书长布腊福德

：莫斯先生补替。 另一名创始董事福岛慎太郎先生（日本）由 实户敏郎 先生（日本）接替。 报告书附件一载有董事名单。

C. 大 会

4. 大会第二委员会在第二十六届会议里检查了训研所的工作方案。 大会根据该委员会的建议，全体一致通过了第二七六七号决议（XXVI），内中对训研所逐渐加强履行责任的有效性表示满意，并且表示希望训研所能够获得更广大的财政支持。

5. 大会又在原则上核准训研所提出设立一所联合国职员大学的提议，但是推迟了有关拨款经费的决定，等待进一步的澄清。 执行主任委任了一名特别顾问，协助他检查并澄清该计划，以及查明来自联合国体系内各组织各机构的财政援助的数目。 一份经过修订的关于计划中大学的财政概算和职权范围的新报告书已经递交给协委会，也将递交行预咨委会和大会。 进一步的细节载于下面第11至16段里。

D. 训研所的主要发展

6. 为了保证训研所研究同训练业务的结合，俾能互相支援，更有效地利用有限的职员，乃决定废除以前的分设研究和训练两个独立部门的分隔办法。 自一九七二年一月一日起，设立了一个单独的研究部，处理关于研究和训练的实质事务，而以前花费研究及训练部门职员大部分时间的关于组织课程、研讨会、研究小组、座谈会和同各国政府的通信工作，以及

安排研究和报告书的出版或复制等等,目前统由一个行政部处理。改组的一个结果是,扩展了训练业务和更加广泛地利用了研讨会及谈话会。

7. 训研所继续以书籍和研究报告的方式传播其研究所得。在本报告书检查期间出版的研究报告计有英文的十三种,法文的和西班牙文的各两种。因此,训研所出版物的总数是,英文有三十一种,法文有五种,西班牙文四种。此外,又有已经写成而正在印刷出版过程中的研究报告:英文的十六种,法文的三种,西班牙文的两种,俄文的一种。又有十一个研究报告正在编写中,内中绝大部分预期于一九七三年六月三十日以前出版。本报告书附件三载有已出版和将出版书籍的全部名单。

8. 董事会于一九七一年九月第十届会议里决定,一待财源许可时,训研所应该着手进行一个方案,继续检查可能需要联合国体系响应的、涉及人类前途的世界主要趋势和发展。这个问题在下面第155至162段中讨论。

9. 训研所在去年一年大大地扩展了各种各类的会议,座谈会和小组讨论会,讨论对于联合国有重要性的旨在提高联合国体系的有效性的各种问题。一般地讲,参加这些集会的人包括关心国际问题的外交人员和其他政府官员,高级国际公务员和有地位的专家。参加人员来自最广泛的地域分配,并曾特别作出努力,罗致不同社会制度和不同发展水平国家的人员。报告书和提要写成后按例送给直接有关的政府和官员。各项集会所讨论的事项散见本报告书各有关部分。训研会过去两年的经验已经证实,这类型的工作是推展本所研究的效果和提供训练和研究上新观念的最有效方法之一。这些集会参加人员的水平极高,证实了它们的价值。

此外,有好几次是由政府和非政府机关自动出面做这些会议和小组讨论会的东道,贡献了大量财政和精神支持。

二、 训 练

A. 训练方案的政策和重点

10. 训研所的训练方案是以董事会一九六九年九月通过的政策和重点作基础。第一个主要目标是提高各国官员处理联合国和所属机构的问题的能力和技巧。对常驻联合国代表团团员的训练更是重点所在,特别是关于专门问题,设计了相当集中的课程和研讨会。第二个重点范围是,训练发展中国家官员有关发展的国际程序。这种类型的训练课程和小组讨论会主要的是以区域单位作基础,在各发展中国家里举行。第三个重点范围是,联合国体系高级国际官员在经理和发展方面的高阶层训练。正如在上面已经标示过的,在训研所体制内计划设立的联合国职员大学将是举办这个训练方案的主要媒介。第四个主要训练范围是国际法领域。这已经依照大会表示的希望——训研究应该援助国际法研究——而给予适当的重视,关于上述四项广泛训练范围的工作的进一步细节,请看下文。

B. 计划中的联合国职员大学

11. 经大会在原则上批准了建议中的职员大学并请求进一步澄清其组织和经费之后,执行主任已奉酌第五委员会的各项决定进行工作,前文已经指出。特别顾向米谢耳、维腊

利教授已经同联合国秘书处、开发计划署和主要专门机构从事进一步的磋商。维腊利教授以此种磋商和对某些发生的向题作进一步的检查为基础，又向执行主任提出了一份报告。执行主任以此为根据，又向联合国体系各组织和各机构首长递交了一份新的职员大学的职权范围细则。细则全文列为本报告书附件二。

12. 此外，执行主任已就计划中职员大学的目标、组织、行政和筹资各方面，作出了下列的结论。

大学的目标

13. 职员大学的训练目的是对联合国体系各个组织提供课程，给予其职员知识、技术和智力工具，使他们能够更有效地执行他们的专业职务和胜任更高层的任务。到目前为止进行的磋商已经证实，各方普遍同意必须在行政管理和发展两个训练领域给予优先重视。鉴于联合国各个组织执行管理和发展工作方面大致都采用类似的行政程序，职员大学将力求简化所有领域里各个组织个别训练方案可能有的叠床架屋情形，而在一个中心地点向职员提供一种一致的管理程序和技巧。

大学的组织

14. 课程的内容和训练的方法将依上段所列目标来决定。为要达到这些目标，职员大学必须推展其工作到所有需要并期望机构间训练的领域，因此应该把它自己的方案同联合国大家庭成员举办的个别训练方案打成一片。虽然职员大学在运作上是训研所体系内的一个自治单位，联合国各组织将有充分机会就大学的政策表示意见，因此可以把这个大学

视作各有关组织的一个共同事业。

大学的行政

15 正如提案中指出,该大学将由一位主任主持他将对一个执行委员会负责,该委员会包括联合国各有关组织的代表,由训研所执行主任担任主席。但是,大学主任将享有必要的独立程度,保证该大学能够有效地灵活地运作,保持训练课程的水平。大学主任将有一位研究主任和四、五位课程助理,协助准备、监督和指导所有课程。这样少数的永久教员要成功地运作课程就必须充分利用联合国系统内各组织和体系外的大学和其他机关的访问讲员。

大学经费的筹措

16. 依照订正概算,一旦大学完全地运作时,每年的预算是四十二万五千美元:联合国和联合国开发计划署各捐十五万美元,粮农组织,劳工组织,教科文组织和卫生组织等四个主要机构各捐二万五千美元,其他各机构合捐二万五千美元。第一年的工作预算预计少于此数。详细预算将列为将向大会提出的职员大学报告书的附件。

C. 为常驻代表团举办的课程和研讨会

1. 关于联合国组织和工作的研讨会

17. 训研所一如往年为常驻代表团成员和驻纽约的各国国际组织秘书处的职员举办了一个为期两星期的关于联合国体系的组织和工作的研讨会方案。方案的目的是要使参加人员对联合国讨论和调解的政治上和组织上各个因素的相

互关系获得更广泛的了解,並同领导和襄助研讨会的外交人员、高级国际公务员和学者讨论联合国所关注的各种问题。

18. 研讨会方案于一九七二年四月十日至二十一日在联合国总部举行,内容包括:大会、安全理事会、经济及社会理事会的组织和工作,联合国的发展业务,各专门机构,通过联合国的国际法发展,联合国与人权,联合国秘书处与国际公务员制度,常驻代表团的任务和工作,以及新闻与联合国图书馆。

19. 每一次的集会是由一位研讨领导人主持,并由两名专家协助。先由研讨领导人和专家作简短的发言,剩下的时间由参加人员进行对话和讨论。同训研所的其他方案一样,会前预先分发一份读物名单。课程完成时,参加人员要写一篇书面评定,列出他们的意见、建议和评语。按国别分类的参加情形细表列为本报告书附件四。

2. 为代表团新团员举办的关于大会程序的课程

20. 训研所为提高联合国的工作效力,首次为参加大会的新代表们举办了为期三天的关于大会程序的一系列研讨会。这是训研所的一项重要创举,是根据大会的程序和组织合理化问题特设委员会向大会第二十六届会议所提报告^①中一项建议:应该鼓励训研所安排一个关于大会程序和工作方法的为期一天的特别训练方案,帮助各代表团的新团员。

21. 这些以英、法、西三种语文进行的研讨会的目的,是要让代表们对大会和所属各委员会的目的、职务、程序和工作方

① 《大会正式记录,第二十六届会议,补编第26号(A/84/26)》第335段和第356段。

法得到一个概括的认识。

22. 这些研究会向参加人员提供关于大会及其各主要委员会的目的、职务、程序和工作方法、起草决议、新闻和资料、以及图书馆设备的情况介绍。

23. 鉴于各个常驻代表团表示的欢迎，训研所将为参加大会第二十七届会议的新代表们再度举办这种研讨会。

3. 关于经济及社会理事会工作和程序的课程

24. 训研所为了提高联合国工作效力而着手的另一个创举是，首次为常驻代表团和联合国秘书处里同经济及社会理事会有工作上的联系的人员举办的关于经济及社会理事会的程序和工作的课程。这项课程于一九七一年八月二十三日至二十七日在联合国总部举办。

25. 关于经济及社会理事会的课程包括六个领域：理事会的概况，政策的形成，协调和计划，区域性和功能性委员会，决策程序，改进和改组。课程的教员由大使、高级国际公务员和熟悉理事会工作情况的学者专家担任。

26. 课程的方式是，先由教员提出一些重要的问题，接着由参加人员进行讨论，此外，有些参加人员在课前预先就课程内的一定题目做成研究报告，分发给所有参加人员，作为讨论的基础。

27. 研究部关于经社理事会决议内容的分析和关于理事会决策过程的研究报告里的初步发现，都由各项计划的作者在上课时提出讨论。

4. 关于国际货币制度的课程

28. 这个课程于一九七二年二月二十二日至二十五日

在联合国总部举办。这个课程阐释了国际货币制度,检查了一九七一年国际货币危机的原因。课程的目的是,使代表团里负责在联合国机构处理该领域的问题的团员对最近的发展,特别是这种发展对发展中国家的影响能够获得更深刻的知识与了解。参加人员也讨论了改革国际货币制度的问题和联合国在这个领域里可能扮演的角色。

29. 该课程讨论的问题包括:世界的货币情况——其问题和背景;国际货币制度的危机和稳定;弹性的货币兑换率——发展中国家的前景;最近国际货币变化的影响;货币调整、资本流动和投资——它们对外援的影响。

30. 各代表团提名的参加人员为数极多,课程必须在一个比原来预计更大的会议室举行。参加课程的人共有三十七位,来自三十一一个代表团。本报告书附件四载有参加人数和国籍表。

31. 该课程的教员有不少是杰出的学者和秘书处的高级官员,哥伦比亚大学国际关系研究院协助训研所提供该课程。

5. 关于联合国预算和财政程序的课程

32. 这个课程于一九七二年四月二十四日至二十八日在联合国总部举办。课程是为常驻代表团和秘书处内与联合国预算及财政问题有关的团员和职员设计的。

33. 专家的报告和讨论包括:联合国预算和财政管理惯例,联合开发计划署预算和财政管理惯例,制止作预算中立法审核机能的地位及其与政治环境的关系;关于计划,预算,筹资,会计,报告和审计的问题;预算程序的检查和分析,方案预算的发展和目的,估计人力的需要和计划,以及方案的分析和检查。

和关于成本利润、系统和运作研究的分析性技能。除了专家的报告外，个案研究也提出考虑和讨论。

34. 本课程参加人员的书面评估指出，学习本课程的经验是非常有价值的，也包括很多对将来有益的观念。这个课程的参加人员除了常驻代表团的团员以外，有很多是联合国秘书处的职员，本报告书附件四载有参加人数和国籍表。

D. 发展和技术合作的训练

1. 关于联合国技术援助的技巧和程序的区域方案

35. 一九七一年十一月二十二日至十二月三日，在巴巴多斯的布里奇顿举办了为期两周的加勒比海次区联合国技术援助的技巧和程序的研讨会。共有十四人参加，其中二人是开发计划署的外勤办事处职员。一九七二年六月十二日至二十三日，在日内瓦举办欧洲和中东国家研讨会。共有六人参加，其中一人是开发计划署的一位常驻副代表。来自贝鲁特经济及社会事务处所服务的各国代表，另外又在贝鲁特停留了一星期，以便熟识该处的工作。这两个课程都对技术援助的多边来源和有关的问题作了一般的检查。

36. 该方案利用了去年在同一领域的区域研讨会获得的经验，除了让参加人员互相间並同联合国机构、开发计划署和训研所官员讨论和交换意见外，又作了实际练习。参加人员是从事接受国际援助联系工作的中级官员。他们的共同看法是，资料的交换已经很显著地使他们对于一般的技术援助的任务以及特别是联合国的技术援助系统，得到更充分的认识。本报告书附件五载有这两次研讨会的参加人数和国籍表。

2. 关于国际采购的区域研讨会

37. 一九七一年训研所首倡国际采购领域的训练方案,经费由瑞典国际开发署捐助。该方案包括四个区域研讨会,每个都是为期三星期。第一个研讨会于一九七二年三月在内罗毕举行,共有来自八个非洲英语国家的十九人参加,第二个研讨会于一九七二年五月在曼谷举行,共有十八位来自十一个亚洲国家的采购官员参加。参加人员的挑选是以方案主任于一九七一年八月至九月间访问旅行亚非洲时的会谈结果作基础。第三个研讨会正在准备进行中,将于一九七二年十一月在达喀尔举行,对象是非洲的法语国家。这系列的最后一个研讨会是为拉丁美洲国家举办的预定于一九七三年三月在圣地亚哥举行。

38. 该方案的目的是在帮助发展中国家采购官员提高他们在国际范围上的购物和雇用的技巧。研讨会的重点在于应付外国供应者的商业和法律问题。研讨会讨论了挑选最有利的供应来源的方法,并分析了契约的基本因素。各区域经济委员会提供了行政上和实质上的支援,开发计划署常驻代表在徵召参加人员方面负起了积极的任务。其他一些国际组织也给予指导和支援,尤其是世界银行和欧洲经济联盟。本报告书附件六载有两次研讨会的参加人数和国籍表。

3. 发展行政训练的调查

39. 由于认识到国际援助组织帮助发展中国家人民继续执行其外来经费支持的计划,在外国专家离开后不能获得预期的成效的启示,训研所首次对在技术合作,发展和发展行政范围的各种援助组织——多边的,双边的,政府的和私人的——的训练业务作了一个概括检查。

40. 向这个调查供给资料的训练专家,证实了执行发展计划工作必需的专门知识没有适当地转让。他们解释说,他们的以发达国家为对象的路线、教育方法和教学材料已经证明欠妥,而需要新的非传统的教学技巧和适应当地情况的教学材料。专家们指出,计划不能满意地执行的另外一个重要原因,是不明了专家驻在国的情况。他们强调,专家们需要得到适当的指引,还需要设立一个一般地有关发展的资料交换中心。又建议由训研所负起这个中心的任务。

41. 训研所以这个调查为基础,已经又从事进一步的初步研究,旨在发展出一个示范计划,以便对大会第二七六八号决议(xxvi)内所提最不发达国家中挑选出来的六个代表性国家的训练方案提供直接援助。预期这笔工作将提供一个基础,以作出进一步的努力,发展新的教学技术,并使专家们得到更有效的指引。同时又希望将来可能设立一个指引中心和一个资料交换中心,使训练更有效力。训研所在进行它的预备工作时曾经得到加拿大国际发展研究中心的合作。

4. 关于技术合作的区域间研讨会

42. 训研所自一九六六年以来,每年举办一次技术和财政合作的区域间研讨会,以便为受援国家里负责处理外援联系工作的高层政策官员,提供关于发展中国家可能获得的一切外来技术和财政援助——多边的和双边的,私人的和政府的——的政策和方法的知识和理解。

43. 一九七一年的研讨会,共有四十六人申请参加,结果选出了十二位政府官员和三位开发计划署的副常驻代表。这个研讨会于一九七一年八月二十七日至十月三十日在下列各地举行:日内瓦(劳工组织、卫生组织和贸发会议),维

也纳(工发组织和国际原子能机构),罗马(粮农组织),巴黎(教科文组织,经合发和法国双边公共援助),伦敦(海外发展部和联合王国双边私人援助),莫斯科(苏联技术及经济援助和访问一个发展地区),华盛顿(国际银行,货币基金,泛美防务委员会,发总,访问波多黎各一处发展地区,和国务院 International Exchange Commonwealth 的简报)。讨论的项目包括:联合国的和双边的援助来源,以及发展的一般性问题。本报告书附件五载有这个研究会按国别分类的参加人员表。

44. 参加人员认为一九七一年的研讨会很有益处,并建议再举行一次同类型的课程,但是要缩短修业时间。由执行主任委派检查训研所技术和经济合作训练方案的、曾于他向大会二十六届会议所提报告里提到的、以赫·伊·考斯廷先生为主席的专家小组,作了一些建议包括在发展行政的一般领域举办新业务的若干提议。鉴于借调高级官员参加长达八星期的研讨会有困难,至少在目前,决定停止举办这一系列的区域间研讨会。

45. 因此,训研所已经决定进行一个新方案,如果经费有着落将要每年举办一次,并将包括二个不同的作业,二个作业相互间以及同职员大学的拟议业务间都将有密切联系。一九七二年没有经费,但是希望一九七三年将可获得经费。

46. 这两个作业,一个是谈话会,一个是训练课程,将在同一个区域举行,已经提议于一九七三年在拉丁美洲开始实施。谈话会将有两星期,对象是政府最高层的官员和其他重要人物,如工会领导人等。训练课程将有六星期,对象是各部会里负责计设和执行发展计划的中层官员。研讨会和课程的主题将是对发展概念的目的和方法的研讨,联合国体系在概念

层次上和运作层次上的任务,以及对必要资源的考虑,以及教学既定目的使用的手段和机构。

E. 依照大会第二〇九九号决议(xx)

举办的国际法奖学金和训练方案

47. 同往年一样训研所负起了依照大会第二〇九九号决议(xx)设立的国际法讲授、研习、传播和广泛了解的联合国援助方案的大部分工作。训研所应大会的请求,举办了依照大会决议设立的一组区域座谈会,训练和复习课程,并负责联合国/训研所的国际法奖学金联合方案的行政工作。这项援助方案的目的是帮助发展中国家训练国际法领域的专家,并鼓励政府法律官员同来自世界各个地区的国际法教授随意接触,交换意见。

48. 由于训研所参加国际法援助方案,比起必须由联合国经常预算每年拨划该方案的经费数额减少了一半。

49. 目前正在进行讨论,要确定一个为拉丁美洲设立的国际法区域训练和复习课程的日期和地点。这个为期三星期的课程,企图向来自拉丁美洲的青年国际法大学教授和政府法律官员。提供一个机会,深入地更新他们的国际法知识。该课程选定了两个题目:关于条约法的维也纳公约和海洋法。

50. 亚洲国际法区域座谈会的准备工作已在进行中,预期在一九七三年里举办。这个座谈会为期二星期,目的在使亚洲区的高级政府官员和学者会集一堂,在非正式的气氛中讨论关系该地区的国际法上的问题。训研所正同表示兴趣的各国政府和联合国法律事务厅就座谈会的组织事宜保持

密切联络。

51. 在报告书检查的年度里,训研所负责进行联合国/训研所的国际法奖学金方案。在一九七一年的方案之下,有二十项奖学金授给世界各地的政府官员及学者。奖学金的期间依照个别接受人追求的学习计划类型而长短不同。他们中三分之二的人花三个月时间在联合国,或其关系机构的法律部门或在训研所从事实际训练。其他的人比较倾向纯学术方面,参加了海牙国际法学院学习研究中心提供的研究课程。大部分研究员事先都参加了海牙国际法学院的国际公法课程,以及训研所特别为他们组织的一系列特别谈话和研讨会。少数人参加了联合国日内瓦办事处在国际法委员会届会期间举行的国际法研讨会。

52. 一九七二年也举行了一个相似的方案,向来自二十一个国家的申请人授给奖学金。

F. 实习生和客座学者

53. 为一些有兴趣从事关于训研所目标的研究或其他工作的人,训研所提供了一个驻所研究方案。客座学者是从获有博士学位的研究员和青年学者中挑选的,实习生是从具有优异成绩的研究生中挑选的。训研所并不对这个方案负财务责任,而需要由推荐政府或机关保证财务支持。

54. 本年里有两位客座学者,一位是加拿大人,一位是英国人,还有来自冈比亚、联合王国和美国的三名学生作了许多有关联合国的问题的研究工作。来自奥地利、加拿大、锡兰、德意志联邦共和国、加纳、印度尼西亚、泰国和美国的实习生,在纽约训研所总部花了几个月的时间,从事各种研究工作。此

外,一九七一年夏天,有四位实习生的研究工作是由训研所监督的,他们是本所以联合国新闻厅主办的实习学生方案接受的人中挑选出来的。训研所并将接受几个这种实习生在一九七二年夏天在本所工作。

三. 研究和同研究有关的工作

A. 政策和重点

55. 指导训研所研究工作的政策和重点,是董事会以执行主任递交的报告书作基础,于一九六九年九月的届会里通过的。^② 在董事会核准的集中注意的广大领域里,根据秘书长和联合国其他适当机构所表达的关切和需要,挑选了一些一定的研究题材。

56. 鉴于训研所规约指定本所的工作是从事研究,提高联合国的效力,所以训研所的研究方案主要着重在同联合国主要目标相关的联合国结构和程序问题,特别是与维持国际和平和安全以及促进经济和社会发展有关的。此外,训研所虽然有时候应要求而从事特别的研究工作,可是永远是以本所的主要关心为依归,即联合国的程序和提高联合国工作全面性效力的方法。去年一年里,训研所甚至有倾向更加集中注意在“有效性”的主题上,而把重点放在那些直接有关联合国的能力和执行其决定的问题的研究上面。

57. 训研所因为坚持这个中心重点,避免了重复联合国系统内其他机构和组织的工作。当训研所要在联合国其他

② 同上《第二十四届会议,补编第15号 (A/7615)》附件六。

单位的职权范围内的问题上接受工作时（例如，斯德哥尔摩会议的准备工作），都是在有关单位请求或同它咨商后才进行的，以避免重复。而且，训研所不管着手任何计划，都尽力同联合国其他关系组织，并在适当时间对问题有兴趣的非联合国组织，保持紧密的接触。训研所同教科文组织在一个广泛的工作范围上保持紧密联系，同其他专门机构和对训研所的研究工作有兴趣的联合国秘书处部门经常咨商。曾经发生过其他机构跟着训研所的工作，结果，执行主任和董事会决定训研所中止有关工作，以避免不必要的重复。有几次的情形是，训研所从事的研究在早期阶段就提供有关的联合国组织，并时时就研究的方法和结果提供意见。最近的一次例提，训研所人才外流问题专家同卫生组织在人才外流问题上的合作。

58. 依照训研所的基本宗旨，它的各项研究工作都是专为有权力对所讨论的问题采取行动的政府和国际官员设计的。为了达成这个目的，讨论的水准要适合实际工作者，而不是学者。训研所的研究工作，旨在对问题得到更清晰的了解，分析各种可供选择的行动以及于适当时提出结论，帮助会员国和秘书长挑选政策和执行的手段。研究的完成一般的讲，并不意味着问题的终结。训研所通常会做些后继工作，例如研讨会或座谈会，在刊物中发表文章，或同政府代表和国际官员进行讨论。

B. 联合国工作和程序的分析

1. 联合国同区域性政府间组织的关系

59. 在国际组织的许多问题中，各国政府和各有关组织所最普遍关注的，莫如没有适当管理的政府间组织及其工

作的任意漫行,致使工作重叠浪费,使各政府负起一个财力人力的重担。

60. 应苏丹秘书长的请求,并经董事会讨论和核准之后,训研所对联合国同非联合国区域性政府间组织的关系进行了研究,期望能够:

(a) 分析全球性和区域性政府间组织激增后产生的各项基本问题,以及实现一个更合理更有效的组织体系的办法;

(b) 分析联合国同各主要非联合国区域性组织间可以合作的领域,发生竞争的地方和管辖权的冲突等,并估定现行合作惯例的有效性,以便于适当时作成修改的提议。

61. 前任欧洲理事会秘书长彼得·史密瑟斯爵士被委任为训研所高级研究员,负责就上段第一部分制作一份综合报告,并指导制作几份关于上段第二部分的区域性研究。

62. 一份综合报告,标题是《政府的管制:联合国同非联合国区域性组织间有效关系的先决条件》已经写成。这份报告描述了政府间组织的状况和目前由普遍主义转向区域主义倾向的原因,分析了各政府内部和各政府间组织内部在后者工作方案方面决策过程中的缺点,并且建议了一些这两个阶层结构上的改革,以保证更有效的政府管制,并尽量消除各个政府间组织之间的工作重复和竞争。此外,报告中又探索联合国同非联合国政府间组织在每一区域发展更有效的将来关系的可能性。这份报告的观点和结论成为一九七二年七月初在列支敦士登举行的一次训研所周末会议的讨论题目。关于这次会议的报告和参加人员提出的建议,将于一九七二年九月里提出。

63. 关于联合国同各主要非联合国区域性组织关系的个别研究,已于一九七一年和一九七二年里完成,是上述综合报告的基本资料的来源。在上述个别研究里,有一份关于联合国同非洲统一组织的关系的研究,是由训研所的一位研究员写的,将于一九七三年初作为一本书出版,其中关于联合国同非统组织在解决非洲国家间争端的关系的部份,已经作为专门论文出版(训研所和平解决系列丛书第五号)。

64. 欧洲理事会一位高级职员写的关于联合国同欧洲理事会关系的研究,和荷兰蒂尔堡约翰·弗·肯尼迪国际事务中心主任写的关于欧洲社区和经济合作发展组织(经合发)的研究,已经由一个外交人员小组、联合国高级官员和三个有关的区域组织检查过了。报告预计于一九七二年下半年出版。

65. 训研所一位研究员写作的关于联合国同美洲国家组织(美洲组织)间关系的研究报告初稿,于准备出版过程中经过了大幅度修改,预计一九七三年初问世。

66. 一份关于联合国同亚洲和远东区的四个政府间组织:科伦坡计划,亚洲生产力组织(亚生组织),东南亚国家协会(东南亚协)和亚洲和太平洋理事会(亚太理事会)间关系的研究,已经由夏威夷大学一位政治学教授写成,并经一个审稿小组检查过,将于一九七二年下半年出版。

67. 此外,关于联合国同阿拉伯国家联盟以及同经济互助理事会(经助会)间关系的背景报告,已由该两组织的秘书处提供。

68. 在执行本计划期间,曾同联合国秘书处各单位,有关的区域经济委员会,以及讨论对象的非联合国区域性组织,作过广泛的咨询。这个计划的财政支援是由福尔克斯佛根基

金会提供。

2. 联合国的斡旋、调解和咨商程序（争端的和平解决）

69. 按和平解决的程序的研究，是秘书长向一九六四年大会所提关于训研所拟议目的和方案的备忘录中预期的本所研究领域之一。有些代表团赞同了关于和平解决的提议，后来董事会核准了一个该领域的研究方案。英国朗特里基金，德意志联邦共和国的福尔克斯佛根基金，和秘书长管理的比尤拉·埃奇基金捐款提供经费，指定用于和平解决争端的研究。

70. 训研所召集了一个由傑出的外交人员和学者组成的专家小组，并向它递出一份研究报告，题为《和平解决争端：供研究用的意见和建议》作为本所在这个领域工作的基础。该专家小组又包括秘书处的高级官员，例如已去世的拉尔夫·本奇和政治及安全理事会事务部的代表。该专家小组建议了几条这个领域研究和分析的路线，并要训研所把它视作优先事项。

71. 在这个领域工作的第一阶段里，研究工作的主要目的是要澄清以第三者的资格在联合国体系内运作的机关或个人的任务，特别是要检查那些处理可能危及国际和平和安全的争端和形势的技巧和程序。近年来发展形成的程序和技巧特别受到着重，尤其是那些非正式的不落旧套的技巧和程序。

72. 本报告书检查的期间内，训研所出版了另外两份关于和平解决争端的研究。第一份题为《安全理事会的咨商和共同意见》，检查了联合国处理可能危及国际和平和安全形势的程序的最近倾向。因为安全理事会的正式记录对向

外人士很少启发性,所以这个倾向在过出一直没有受到学者的分析而写成书籍或专文。但是,这篇研究的作者,他的材料是根据他任职秘书处高级官员服务安全理事会二十五年的经验和知识。

73. 第二份题为《非洲国家间的和平解决:联合国和非洲统一组织的任务》,检查了区域性组织(这里指的是非统组织)在联合国解决区域性争端上的补充性努力。

74. 在另外一个极重要的关于联合国在和平解决争端时可用的程序的研究工作内检查了秘书长的任务。这份研究报告题为《联合国秘书长的斡旋》检查了秘书长斡旋的性质和范围。作者曾是参加大会的代表和大会法律委员会的主席,有长时期的经验,根据对一些个案的研究而探索联合国行政首长在外交工作上的限制和潜在的机会。这份报告依照训研所出版书籍的惯例,经由外交人员,学者和国际官员组成的专家小组讨论后,提出评语,加以修改,预期于一九七二年底出版。

75. 另一项研究,题为《调解和斡旋的程序概念》,第一次草稿已经完成,是以联合国的调解和斡旋经验为根据。这份研究报告将由专家加以审查,并将用于训研所的训练工作。

76. 另有三个研究正在进行中。第一个,关于解决美洲国家组织成员国间的争端的研究,准备作为非统组织研究(见上文第63段)的一项并行研究。第二个,由一位以训研所实习身份在本所的日内瓦办事处工作的客籍学者写作,是探索外交咨商作为消解冲突的一个程序的重要性。第三项研究检查促使国界纠纷获得解决所使用的程序。三个研究报告预计在一九七三年里出版。

77. 训研所在进行和平解决争端的研究方案时,特别小

心注意它的工作不与联合国内其他机构和部门正在进行或准备进行的工作重复。因此,我们同秘书处的职员进行协商,尤其是政治和安全理事会事务部,主管特别政治事务副秘书长办公室和法律事务厅的职员。

78. 训研所也同教科文组织就前者在和平研究和解决冲突两方面的方案,保持接触。教科文组织的幹事长邀请训研所参加它处理这些问题的协商小组,並建议最好继续合作。训研所也同科学性质的区域组织和非政府机构进行协商,使本所能够充分知道在其他地方正在进行的工作,並在适当时取得这些机构的协助。

79. 训研所关于它在这方面的工作也试图同外交界维持连系,尤其是各国常驻联合国的代表团。每一个训研所关于和平解决的研究,都提到一个包括几位常驻代表和从世界各地以及不同社会政治制度来的其他代表团成员组成的小组去讨论。小组讨论了训研所的研究稿以后,提出的建议和意见,在编制最后定本加以考虑。此外,这些研究还在外交人员的训练课程中使用,並且正在开始筹备,在总部开一门这个问题的特别课,也许也在日内瓦开。

80. 训研所关于和平解决争端的研究,除在官员和外交人员中散发外,並寄给世界各地的对此有兴趣的学者和学生。这些研究在学术著作中逐渐被提到,在大学研究所课程中逐渐被使用。训研所不断从政府专家和学界专家接到各种提议,建议训研所继续从事这方面的工作,也接到许多关于这类研究的新题目的提议。训研所希望将有充分的专门目的经费,以维持这方面的工作水平。

3. 联合国和新闻媒介

81. 秘书长在向大会第二十一届会提出的常年报告书的导言中说：“历年来在促进全世界公众认识并理解本组织的工作方法和目标方面，固然有了很多成就，可是这项成就并非全面的，亦未能均衡散佈于世界各地。”^②

82. 直接由于秘书长的这段讲话，以及他亲自表示要训研所执行一项关于联合国的新闻报导工作的研究，董事会于一九六六年九月批准了一项研究工作，写成一册《联合国和新闻媒介》，正在筹备出版中。

83. 鉴于二十五年来技术上的变化，联合国会员国的增加，以及联合国在例如人类环境素质等方面的具体方案的发展，秘书长的态度反映了外交人员、国际官员、学者和有关人士们愈来愈多的疑问：关于联合国的目的和工作，全世界的人们是否得到了充分的报导？训研所作的综合研究，连同它的支持性数量证据，使联合国于决定新闻政策和办法俾向举世人民作充分报导时必须考虑的许多因素，获得了新的面目。

84. 向全世界人民报导联合国的整个问题是非常地复杂，也牵涉到许多互相关联的因素，训研所的这项研究，是有系统地检查全世界主要新闻媒介对联合国工作的报道情形的一项先驱工作。使用现代通讯研究发展出来的计量和分析工具，对全球出产有关联合国的新闻资料作这样一次综合性的研究，是以前从未作过的事。

85. 这项研究是在对联合国公众了解的关切和对本组织的冷淡情形的背景下，检查了反映在全世界的报刊、无线电和电视上的报道联合国新闻的状况。这项研究对所牵涉的

② 《大会正式记录，第二十一届会议，补编第1号 A (A/6301/Add.1)》。

新闻过程提供了一个深刻的了解,并提出了一些如何使全世界人民更充分地获知联合国的目的和工作的办法。这项研究提供研究所得,并以此为基础,参酌本组织设立二十五年来发生的变化情况,提出了各项建议。一个训研所的专家小组考虑了该计划的一些研究所得之后,建议必须接着作进一步的研究,并对这种研究作成若干建议。

86. 这项研究包括五十个国家里一千零八十七个新闻机构,四十一个国家里一百八十三个无线电机构和三十二个国家里八十六个电视机构对联合国报道情形的具体资料,比较了各媒介之间的差异和各地区之间的不同情形,也讨论了有关新闻媒介报道在技术和成本/利润方面的考虑。

87. 研究中关于联合国作为新闻制造者的一章,讨论了联合国同新闻媒介的特别关系,并说明了专门机构的某些新闻工作。它又描述新闻媒介报道联合国的逐日差异,包括全球时差的影响。

88. 这项研究显示国内利益在新闻媒介利用联合国提供的新闻和报告有关联合国的事件和工作方面扮演了一个如何重要的角色。它讨论了何种题目和问题得到报道最多,不同的媒介和不同的地区对不同题目的兴趣,以及不同类型的报纸报道联合国题目的差异,例如在界上一打声望卓越报章和五十个国家的多数官员和决策人员阅读的五十份傑出的报纸。

89. 研究中相当详细地讨论了联合国必须挑选各种不同类型的听众和从事挑选工作的方法,还叙述了各种不同类型的对象听众,专门性的挑选过的或优秀的,和自然对象听众,藉以说明联合国和各类听众双方面都可以从这种选择办法得到益处。这些因素颇具重要性,因为联合国新闻厅必然地要

在有限制的条件下进行工作,这一点亦曾加以讨论。

90. 有关联合国和新闻媒介问题曾经考虑过许多方面,其中包括:特派通讯员的任务,成立新闻厅,新闻回报系统的可能性,以及联合国新闻服务的政策和惯例。这一项研究特别适当,因为大会最近曾请秘书长查明负责进行大会所核准的各项重要业务的联合国各机构在宣传方面的需要,并请他改组联合国新闻厅,使它更有效地执行其任务。

91. 这项研究的实行获得联合国新闻厅,各新闻处,和世界各地其他联合国和专门机构的新闻处的积极合作。有些学者在他们自己的研究里已经利用到这次研究提供的资料,有些官员还要求这次研究所收集材料的细目分类。

4. 经济及社会理事会的工作情形

92. 面对着第一个和第二个发展十年方案造成的各项活动的扩张,经济及社会理事会对其机构的工作效力表示了关切,因此训研所进行了两个关于理事会工作情形的研究。

93. 第一个研究,《经济及社会理事会决议分析的探讨》,刚刚出版问世。通过一套代码的建构而发展出一种系统化分析理事会决议的方法论。特别是,这个代码的使用,可以产生关于处理不同主题的出现率以及在经济社会合作领域里同联合国体系其他组织发生相互作用的出现率的资料。虽然这项研究在基本上是一种方法论的研究,但是,发展出来的工具,如果系统化地应用于理事会的决议,可以更尖锐地看出理事会优先次序的变动和倾向,以及其对理事会结构的影响。

94. 这个新的分析工具的发展,将使国际官员,政府代表和学者,更清晰地看出通过理事会的国际合作的重点所在,因此便利了对理事会过去的成绩和目前的倾向作出深入的分

析。

95. 这项研究是由一群国际商业机器有限公司的顾问们着手进行的,他们都拥有在企业公司和政府计划中使用现代系统分析的广泛经验。这是训研所同其他机构和个人合作利用现代社会科学技巧分析国际组织的业绩的一个卓越的典型。

96. 第二个研究,《经济及社会理事会决策过程的研究》,是由一位训研所研究生编写,预计亦将在本年底以前出版。这项研究基本上是检查理事会如何应付压力以执行它的法定目标,正确地指出经社理事会的主要回板途径,和分析理事会收到的资料量在通过谈判作成决议的过程中的影响。这项研究是根据系统分析资料理论的概念。

97. 联合国秘书处其他部门和有些专门机构,尤其是教科文组织,在评估其组织机构时已经利用到这些理论的和经验的分析。训研所为常驻代表团设立的关于经济及社会理事会的训练课程也利用了这些分析。

5. 非政府组织和联合国

(一) 关于非政府组织在联合国体系 内的任务的训研所座谈会

98. 座谈会于一九七二年三月二十七日和二十八日在联合国总部举行,共有八十人参加包括外交人员、高级国际官员、非政府组织的代表,和对这方面共同关切的问题有兴趣的其他人士。座谈会为参加人员提供了一个机会,互相交换观念和意见,并对公认的问题提议解决办法。

99. 座谈会检查了三个主题:

(a) 联合国组织和非政府组织所能发动采取以增

进非政府组织的任务的措施,

(b) 合作的新领域,尤其是在发展工作方面;

(c) 促进联合国同非政府组织间的沟通和接触所应采取的步骤,包括新闻的传播。

100. 座谈会的纪录将要出版并分发给参加人和其他关心人士。

(二) 国际青年组织和联合国

101. 这个计划曾于去年的报告书^④中充分说明,今年又参照了一个由各国际青年组织和联合国各机构的代表组成的专家小组提出的意见,以及协委会关于青年的专设机构间会议的建议加以修改。因此,这个计划之下几份修改过的报告,目前的焦点是在联合国,而不是整个联合国体系,同各国际青年组织的关系。可是,有几份报告提到了青年组织参加专门机构工作的方式,或者是为了作比较,或者是要分析是否可能采取机构间的途径,来探讨同各青年组织关系的问题。研究报告预计在一九七二年下半年出版。

102. 训研所的计划不同于秘书长即将提出的关于同青年和国际青年组织设立交流通道的报告,前者讨论了一组关系问题,而且是打算向包括联合国、非政府组织和学术机关在内的更广大听众提供一个细致分析和一些结论。这个计划包括有一组报告,由五位具有不同背景的顾问写作,每人检查主题的一个主要方面,并各自作成结论。这个计划打算作为秘书长报告的补充,所以它并没有提出一套要由任何特别组织采取行动的正式建议。

④ 《同上,第二十六届会议,补编第14号(A/84/14)》第61至62段。

6. 国际公务员制度

(一) 联合国秘书处前途会议

103. 训研所和人类与科学学社联合主办一次关于联合国秘书处前途的周末会议,于一九七二年五月十九至二十一日举行。会议的第一部分于联合国总部举行,会议开始先由秘书长库尔特·瓦尔德海姆讲话,接着又由四位常驻代表和行预咨委会主席分别讲话。会议的其余部分在纽约州伦塞勒维尔人类与科学学社举行。

104. 这是这两个组织过去一向分开举办的一系列方案的一部分,由高级外交人员,国际官员和专家齐聚一堂,就如何加强联合国问题交换意见。由于一个普遍信念的存在,即联合国需要重新考虑它的重点,整顿它的行政,和正视它严重的人事和管理问题,因此,选择了秘书处作为一九七二年会议的对象。

105. 这个会议共举行五次集会,大约有四十人参加。每一次集会讨论下列主题如下:

- (a) 秘书长和秘书处的任务;
- (b) 达成集中政策指导—设计方案,编制预算,从事协调;
- (c) 秘书处的组织;
- (d) 人事政策—征聘训练,职业发展;
- (e) 走向现代的有效的管理技巧。

106. 会议结束后,向秘书长和他的高级职员就这次会议作成的具体结论和建议提出了口头报告。训研所董事理查德·加德纳教授正在写作一份综合报告,将于一九七二年秋天出版散发。

(二) 联合国内妇女境遇的谈话会

107. 为了继续努力,协助提供有价值的实际建议,改进联合国体系的效力,和促进联合国职员间的团结和团体精神,训研所于一九七二年七月四日至六日和一九七一年一样,在维也纳邻近的赫恩斯泰因堡举行了为联合国高级官员设立的一系列谈话会的第四次会议。奥地利政府作东道。谈话会的题目是:联合国内妇女的境遇,选择这个题目是响应联合国人事方面的一个眼前问题。

108. 因为主题的性质不同,训研所通常只准主任以上的职员参加这些谈话会的条件这次未曾适用,特别是对于负责征聘、雇用和升迁工作而能对讨论有重要贡献的职员。因此,有近两打的男女参加人员,能够就联合国内妇女职业发展非正式地,不受限制地进行交换观点和意见,每人以个人资格讲话,而不代表其所属组织发言。

109. 谈话会对于联合国体系在职员规则和章程,征聘,安置和分配工作,工作环境,升迁,和离职等方面所应该采取的行动,拟定了一份包罗广泛的具体建议单,为联合国体系雇用的妇女消除歧视待遇,提供平等机会。

110. 谈话会的报告将作为另一文件出版。一般都觉得这次机会开拓了一个新领域,并且三年后应该召开一次同样的集会再一次评定情况。

7. 大会总务委员会的研究

III. 训研所完成了一份关于总务委员会的任务和职掌的初步研究。这项研究的进行获得大会程序及组织合理化问题特设委员会主席的同意,后者向大会第二十六届会议递出报告。训研所的研究检查了大会议事规则指定给总务委员会的职务,该委员会如何操作履行职责,之所用的工作方法,

以及改变工作和程序的可能性。初步的研究报告提供给特设委员会,后者发现在它考虑各项建议时这份报告证明非常有用。后来又参照了某些代表团对该报告细心地检查后提出的意见,以及特设委员会的报告和大会审议该报告的情形,对训研所的初步研究报告加以订正。

112. 训研所希望继续进行大会程序领域内的工作。将来的研究主题将同联合国的适当官员和机构咨询选择,并将以训研所为常驻代表团成员举办的训练方案和课程方面收到的建议为基础。请注意第二章有关这些方案的说明。

8. 联合国科学专门知识的问题

113. 联合国面对的问题越来越多地包含许多科学和技术因素。原子能,在发展工作上应用科技,外空,海床,和人类环境等等,是本组织最近面对的需要科技知识来解决的许多重大问题中的几个例子。虽然联合国已经设立了机构负责检查这些问题并发展政策指导原则,虽然这些机构在工作中也已经获得和利用科技知识,但是科学家可能没有决定联合国政策的特权或背景,而联合国的决策人员也可能没有拟定有效政策所需的科学背景,因此,目前取得科技资料的程序和结构受到了疑问。

114. 因此,训研所主办了一次初步研究,检查状况并厘清一些有关的重要问题,在这个基础上可能作成一些关于取得科学资料和更有效利用这些资料的建议。这项研究预计于一九七二年下半年完成。

115. 研究中提出的问题有:是不是应该设立一个关于科技的政府间委员会来代替或服务现有的各个政治和经济委员会,或者这些个别委员会是否应该继续保有他们个别的

顾问和 / 或咨商机构,如何促进专家之间多学科的合作,以保证制定明智的政策,现有的国际资料中心服务决策人员对科技情报的继续需要的任务。

116. 训研所进一步希望,这项研究将可提供一个基础,据以发展科学、技术和国际公共政策方面的训练课程。

9. 技术合作新方法的探讨

117. 皮尔逊委员会报告:《发展中的伙伴》和《联合国发展系统的容量研究》都强调一个逐渐普遍的认识,即在技术援助合作的领域里应该要引进一个更加紧密,更加合理的组织。训研所因为要想超出检查目前问题和现有习惯而作进一步的研究,并且深知这个问题的适时性,于一九七二年六月三十日至七月二日主办了一次研讨会,目的是考虑新途径和新方针以改进联合国体系多年来在多边技术援助方面,包括各国政府在其双边方案中的辅助任务,建立起来的范型。这个研讨会是由训研所同联合王国的外交和联邦部/海外发展行政部合作安排的,由苏塞克斯大学发展研究学院供给设备,参加者有二十五人,包括联合国体系,各国援助行政机构,商业公司和私人组织的人员,以及同技术合作有紧密关系的个人。

118. 训研所进行研讨的准备工作时,曾委任一位本所顾问写作一份主题研究报告:《技术合作新方法的探讨》,此外又邀请国际组织的官员以及私人志愿和学术界等方面提供较短的工作文件。在六次集会上考虑了十一份报告。最后一次集会对研讨会作了一个总结,并对其各项结论作了一般性的讨论。

119. 在一般发展援助程序上引进革新的可能性的范围

内,研讨会讨论了许多具体问题,例如:教育,乡村发展的科学和技术,技术的转让,政府责任的提高,专家的地位和他的“对方”的任务,国对国和区域对区域的分区途径,以及改进国际组织的工作新闻流向各国政府的需要,藉以保证后者不仅更加熟悉对他们有直接利害关系的特别工作,而且可以更好地利用这种资料来计划和解说技术援助的申请。

120. 从讨论中出现了六个广大领域,其中有些现有习惯可以改进,也可以引进崭新的途径和新鲜的作风。

121. 训研所将要供给参加人员一份讨论记录,到时候还要出版一份研究报告,进一步考虑关于发展援助所有方面的,为将来计需要政府,区域和国际考虑的许多具体建议。

10. 联合国和其他国际组织的文件

122. “文件爆炸”是全世界政府间组织的数目激增和重要性提高所产生的后果,在国际层次和国家层次上都正在企图从智能上和实际上处理这个问题。今天,有二百五十多个政府间组织,三千多个国际性非政府团体,和无数的关心国际关系的其他机构,都在社会上扮演一个活跃的角色。

123. 联合国和其他国际组织正在设法解决对世界上经济、社会和文化发展具有深远意义的许多问题。辩论和研究的结果产生了无数的工作、文件、其他文件、报告和书籍,可是常常由于不能有效地提出,没有适当地宣传、推迟供应,取得有困难,而使需要的人大多无法利用到。因此,损失了一笔极大的智力和财力投资。

124. 此外,使用资料的人,不管是外交部的文件官员,个别学者,档案图书馆的馆员,大学生,外交人员,历史学者,写作文件组织的官员,还是图书馆负责文件的人员,也因为国际文件向

题的愈趋复杂,和从现有来源汲取有用资料的困难而日感国威。

125. 训研所欧洲办事处仿照一九七一年三月在日内瓦为常驻代表团举办的研讨会,提高他们有关联合国文件的分发、归档、存库和收回方面的知识和技能,又于一九七一年十一月一至五日,专为另外一群联合国文件的主要使用人——非政府组织举办了一次为期五天的关于联合国体系文件的研讨会。研讨会有四十四位非政府组织官员参加,内中包括:二十一位图书馆和文件中心主持人,十三位驻日内瓦非政府组织的专任或兼任代表,和九位某些非政府组织总部派来的代表。研讨会上,一共提出了十八份由联合国和非联合国的国际文件专家执笔的工作文件。有几位讲话人是来自非政府组织。研讨会的最后报告包括旨在改进向非政府组织分发文件办法的具体建议,同时还向联合国各有关部门暂时递送一份新的关于非政府组织的清单。希望联合国有关部门在检查那个被非政府组织一致认为不满意的现行办法时,将会考虑这些建议。

126. 训研所举办这个研讨会,获得了联合国许多组织和机构有价值的援助和合作。而且,本组织体系内的各方面,特别是在技术的层次上,都感觉到训研所的非常切合实际的任务,已经在同文件有关的不同单位之间的工作关系上发生了有利的作用。

127. 训研所在国际文件领域的工作已经引起专业界和专业社团的注意,结果是接到了国际图书馆学会的邀请,主办一次关于联合国和其他政府间组织文件的国际座谈会。座谈会将于一九七二年八月二十一至二十三日在日内瓦万国宫举行,由联合国日内瓦办事处主办,由国际图书馆学会联合

会和国际文献联合会给予支援,座谈会工作小组所需的一些设备将由世界卫生组织提供。

128. 参加人员总共将有二百五十多位,来自五十个国家,三十个政府间组织和四十个非政府组织。他们将要从智力的和实际的观点探索所涉及的问题,对如何更好地了解这种文件的作用提出建议,并且不仅要对处理文件的构思,产制,分发,取得,编类和使用等不同阶段的现行程序,而且要对文件的形式和内容建议改善办法。

129. 此外,在座谈会的体系内将要召开一个特别的专家会议,讨论开放联合国家庭档案的问题,包括开放的时间和档案的维护等。

C. 联合国问题的特别研究

1. 由发展中国家向发达国家的人才外流

130. 大会已经在好几个场合表示兴趣,要取得关于发展中国家技术人员外流情形的可靠资料。大会第二三二〇号决议(XXII)请求训研所从事一项研究,秘书长利用这项研究作基础向大会提出一份报告(A/7294)。训研所的这项研究,利用了联合国体系各有关机构,特别是劳工组织和教科文组织提供的资料,已经修正后作为训研所研究报告第三号出版,标题是《发展中国家高级技术人力的外移》。大会第二四一七号决议(XXIII)请求在一些严重地关切技术人员外流的发展中国家,从事选择性的研究,训研所乃同联合国经济及社会事务部合作,在喀麦隆、哥伦比亚、黎巴嫩、菲律宾和特立尼达和多巴哥分头举办研究。这些研究已作为训研所研究报告第五号出版,并在秘书长向经济及社会理事会提出的报

告(E/4820和Add.1)中作了摘要。

131. 训研所目前关于技术人员的国际流动的多国研究计划,在执行上曾同教科文组织和劳工组织协商并获得鼓励,是响应许多发展中国家对他们的专业人员向世界上较发达国家移出的深切关心,因为这样就阻碍了他们社会经济发展目标的实现。

132. 这些计划的结构也是经过适当的磋商后发展出来的,从使用的方法看,它同过去相同领域的多数计划是根本不同的,从范围上看,它同所有其他计划都不同。

133. 这个研究是一项比较性的检查,参加的研究机构属于六个发达国家:澳大利亚、加拿大、法国、德意志联邦共和国、联合王国和美国,以及十个发展中国家:阿根廷、巴西、锡兰、哥伦比亚、加纳、希腊、印度、大韩民国、特立尼达和多巴哥、和突尼斯。此外,又同几个其他国家谈判,希望他们也加入这项调查。在多数情况下,研究所需经费是由进行调查所在国家的政府或该国内其他方面等供。

134. 许多曾经在上述六个发达国家之一上过学的专业人员有的继续留住在发达国家(不回国人),有的已回国(回国人)通过详细的调查表,提供了很多资料。在六个发达国家之一上学的发展中国家的学生也填写了几乎相同的调查表。已经完成了三个国家的学生的调查,四个国家的“回国人”的调查和两个国家的“不回国人”的调查,他们的反应已经作了电脑分析。

135. 对这种资料现正进行分析,并编写报告,以填表人一生各不同阶段中个人的社会、文化和经济因素为基础,在选择求学国家、工作地方等等方面,阐明影响其动机、态度和行为的各种因素。

136. 关于这个计划的进度报告(E/4798和E/4948)已经递交经济及社会理事会,并将即时发表进一步的报告。训研所同有关的联合国和其他机构继续保持联系,包括执行经济及社会理事会第一五七三号决议(L)内各项规定的向题在内。

137. 训研所研究的计划已经提供给卫生组织,作后者计划研究卫生人员国际移动情况的参考。希望卫生组织将利用类似的调查表格和取样程序,以便利同训研所的研究作比较。

2. 人类环境

(一) 斯德哥尔摩会议的准备工作

138. 由于董事会给予执行主任的鼓励,以及联合国人类环境会议秘书长请求训研所支援有关环境方面的工作因此佔本所业务的一个突出部分。这些工作的焦点是人类环境会议的准备工作和后继工作。训研所活跃地参加了该会议的筹备委员会,海洋污染问题政府间工作小组第二次会议,会议秘书长主持有关实质性文件的非正式咨商,以及一九七二年六月五至十六日在斯德哥尔摩举行的该会议本身。训研所又参加了许多联合国体系外召开的国际环境问题的会议。

139. 训研所为会议准备了一份有关国际环境管制的“基本文件,”其中讨论了控制污染的手段,包括:保护,排放和技术标准,彻底禁止和排出物的收费与价格的调整,以及促进遵从规定的手段,包括:赔偿责任,登记和给照,技术援助,补助和赔偿,和计划与预测。这个文件的目的是:说明控制污染可能使用的许多手段,指出选择不同手段所牵涉的基本问题,建议如何使用这些手段来解决目前国际上关切的环境问题,

以及考虑依照这些路线采取行动所牵涉的组织问题。这个文件成为一九七二年二月出版的研究报告《国际合作控制污染》的主要部分。

140. 该报告附件一又包括一份“行动建议”，建议应该在什么时候和怎样使用各种国际控制手段。行动建议是在会议秘书长的请求而准备的，用以准备他自己向会议提出的关于控制具有国际意义的染污物的报告和建议。

141. 为了激发更公开地讨论一个严重的环境问题，希望因此能采取适当的国际行动，训研所对滴滴涕作了一个专题研究，经以草稿方式在联合国内散发，并向外边的少数专家散发。会议秘书长向斯德哥尔摩会议提出的建议当中，有一些就是这个报告引起的讨论的部份结果。

142. 代表训研所参加会议的是训研所的研究主任和一位助理研究员。

(二) 斯德哥尔摩会议的后继工作

143. 训研所已经在两个领域里发展了一些计划，希望对有关该会议后继工作的种种关键问题提供解决，并可于将来付诸实施，即：从环境观点审定具体发展计划的训练，和会议的各项建议执行情况检验和评价。

(a) 从环境观点审定具体发展计划的训练

144. 把环境上的考虑嵌入具体的发展计划里并不一定很花钱，困难的是在预想什么预防措施是合理的。训研所不想加多发展和环境问题方面浩瀚的学术性文献，而想尝试把它变成有用的样式，用来训练政府官员和联合国官员在计划发展时考虑到环境上的因素。训研所同教科文组织和开发计划署间的咨商已经指出：同这些组织共同努力发展一个实际的训练方案是合乎需要的，是要受到鼓励的。

145. 训研所已经在为这个主题的课程交换意见并收集材料。一九七二年六月二十至二十二日在日内瓦召开的联合国研究所主任的会议里讨论过这个问题,预料将与其他组织合作,尤其是非洲经济发展及设计研究所和世界银行的经济发展研究所,以及教科文组织和开发计划署。斯德哥尔摩会议的秘书长曾强调这个问题的重要性,也赞同训研所的行动。

(b) 斯德哥尔摩会议各项建议执行情况的检验和评价

146. 训研所在关于斯德哥尔摩会议的后继工作的第二个计划上,已经执行了初步的工作,是关于检查和审定全世界如何执行斯德哥尔摩会议的建议和执行的程度,特别是可能促使各国政府和国际组织接受或不接受的因素。

147. 训研所同会议的秘书处讨论过这个问题,后者也表示支持。训研所预料,从事这种检查和审定需要的事实资料,可以从一个广泛的多国性的研究里取得,后者将在一个继续不断的基础上,与新的环境督导机构,有关的国际组织,以及国家研究机构网合作进行。

148. 这个计划还在初步的阶段,还需要训研所董事会和其他主管机构考虑和核准。但是,那些敦促训研所接受这个任务的人,心目中都有一個重要的认识,即训研所执行这一工作具有的独特资格——在环境领域上的特别胜任能力,训研所主要工作之一即是设立研究网和发展方法来分析联合国工作的影响和效力,以及训研所不是一个业务机构,也不是只关心一个专门领域的机构等等事实。

3. 发达国家向发展中国家的技术转让

149. 训研所通过企业间安排由发达国家向发展中国家

转让技术的工作已经完成。大会第二〇九一号决议(XX)强调了该领域进一步研究的需要,而这些特别研究的目的,正如联合国科学和技术应用问题咨询委员会所推荐,是从事经验性的试验专题研究,发展原则和标准,据以作出新的,富有弹性的安排,更有效地应用外国技术并促进当地技能和创造力的长期发展。

150. 这一系列的九个研究里,有八个研究已经作为研究报告出版,其中四个讨论特定工业部门:药物,汽车,半导体和石油化学四种工业;另三个讨论国家经验:日本,苏联,菲列宾和墨西哥,第八个泛泛地讨论发展中国家取得商业技术的手段。第九个是《纸浆和造纸工业的技术转让》亦将研究报告于一九七二年稍出版。

4. 种族关系

151. 训研所委任伦敦种族关系研究所作的研究,《英国种族歧视的防止》由牛津大学出版社于一九七一年出版。这是关于各国防止种族歧视的措施的有效性的系列研究的第一个,是依照训研所编写的指导原则进行的,并经递交一九六八年在德黑兰召开的联合国国际人权会议。这个研究的一个重要特色是,它作了一次先驱性尝试,检查防止种族歧视的措施的有效性,不只是根据官方的报告,而是使用种种方法作独立的核对,包括一个在各有关领域互相比较的基础上作情况测验的方法。这个研究又检查了决定英国少数种族将来是否走向融合或退回少数种族集中区的种种因素。

152. 第二个研究是关于秘鲁防止种族歧视的问题,已经编写完成,将于一九七三年初以西班牙文出版。这个研究,《三个种族的秘鲁》,是由利马秘鲁研究所为训研所编写的。这个研究集中于秘鲁的安第斯区域,它特别重要的地方,是强

调经济和文化的阶层化,对保存现行种族类别的影响。

153. 丹佛大学的国际种族关系研究所,响应训研所的鼓励,並以训研所的指导原则作基础,于一九七一年出版了一本,《美国的种族歧视和公共政策》。

154. 训研所继续同各国的研究中心和研究机关接洽,想要发行一份报导世界各地研究种族和人种问题的新闻通讯,作为训研所促进和协调研究使种族偏见和歧视在若干国家绵延不绝的各种因素,以及在国家、区域和国际层次上抗拒这种偏见和歧视的措施的一部分工作。第一期新闻通讯预期在一九七三年初问世。训研所为响应一九七一年种族隔离问题特别委员会、二十四国委员会和联合国纳米比亚理事会的联合会议提出的一项建议,已经同关心南非问题的各研究中心建立接触,期能参加将由秘书长作出的强化和协调关于南非问题的研究、新闻和宣传的工作。

D. 关于将来问题的计划

155. 训研所于一九七一年九月间召开了一次为期三天的会议,主题是国际合作的新远景。会议地点是纽约伦塞勒维尔的人类与科学学社。会议有三十多人参加,包括训研所的董事、未来研究和几个学科的学者和专家、联合国官员,和一些专门机构和训研所的职员。

156. 共有同讨论主题相关的背景报告十三种提供会议参加人参考,后来又散发了一份会议记录。会议里讨论了三个实质性题目:民间暴行“有条件的”成长和生物工程学。也考虑了可能要设立的永久性机构。

157. 伦塞勒维尔会议后,训研所董事会在第十届会里决定,一旦经费有了着落,训研所应该着手一个方案,继续检查可能需要联合国体系响应的对人类前途具有意义的主要倾向和发展。

158. 董事会决定,应该设立一个三十六人组成的将来问题委员会。该委员会一年至少要召开一次会议,并发表合宜的报告。董事会又决定,应该作出安排同那些从事与本方案工作有关的中心和个人继续保持接触。

159. 自从该决议通过后,训研所乃从事初步的试探工作,以执行董事会的决定。执行主任和董事会所委派的来帮助发动方案的领导委员会,已经在考虑委派“将来问题委员会”的成员。为筹措足够的经费,已经同各国政府和基金会接过头,但是目前还没有收到任何指明用途的赠款。可是,至少有一个基金和二三个政府已经表示兴趣,可能会提供一个指明用途的赠金和调借一些合格专家。

160. 预期训研所的职员将从事:

- (a) 研究和检查那些注视将来发展的人编写的文件和研究报告;
- (b) 根据上面检查的结果,选择任何可能同联合国体系相干的资料以及任何可能需要采取国际行动的倾向和发展;
- (c) 弄清楚目前联合国体系如何处理这类问题做到什么程度。

161. 为达到这个目标,训研所将向全世界徵求包括下列各点的研究和资料:

- (a) 关于将有全球性后果的价值、动机和态度的重大变化的文献;
- (b) 分析各种行动途径(包括不行动或忽视),以便利检查国际体系的政策和行动;
- (c) 关于联合国可以利用的事半功倍的隐藏机会的文献;

(d) 关于可能需要具体国际行动的潮流或发展的新证据。

162. 对上述文献进行研究和对同联合国相关的资料作挑择之后,将向训研所将来问题委员会提出报告和建议供其考虑。希望该委员会将就联合国直接关注的领域发表一份常年度报告提出可能采取具体国际行动的建议。此外并将于适当时机提出特别报告。

四. 同其他机构的合作

1. 同联合国体系内其他研究机关的关系

163. 由训研所承担秘书处工作并由执行主任当主席的联合国体系各研究机关主任的第七届年会于一九七二年六月二十至二十二日在日内瓦召开。议程上的主要项目是《同发展策略相关的新观念和研究发现》。训研所提出了两份报告:《中间人力:发展策略中的缺陷》和《当地人民的大量训练和它在发展中的任务》。

164. 另一个讨论项目是设立一个国际大学的建议。会议检查了一份训研所的报告,这是先前是为秘书长和其他有关方面编写的,并曾于四月里在巴黎经一个专家小组讨论过,其中就提议中的大学同联合国内负责训练和研究的现有各研究机关向应当建立的关系提出了简明实际的建议。

2. 同联合国以外机构的关系

165. 据国际协会联合会向五十六个活跃于国际政治和社会经济研究领域的政府间组织和非政府组织作的问题单调查,在这些组织间的互相作用、接触和合作联系的数量上,训研所佔第三位。这些发现在某种程度上标示了训研所建立

的国际接触和伙伴关系网的范围。

3. 参加学术会议和研讨会

166. 本年度内,训研所的职员参加了许多学术性和专业性会议。这些会议使得训研所的职员有机会邀请学术界和其他各处同仁注意到训研所的工作,有机会同专家和决策人员作有益的意见交换,并且是寻找训研所潜在合作伙伴的必要途径。

五. 行政和财政

1. 改组和职员

167. 上文第6段已经指出,训研所自一九七二年一月一日起改组,目的是把训练和研究的实质责任合并成一个单一的研究部,由行政部处理课程,研究班,奖学金,同各国政府的通信和出版等等行政事务。改组训研所的建议是由执行主任向董事会第十届会议提出的,经董事会一致通过。

168. 由于训练和研究合并的结果,训研所的训练业务已经扩张,更多地利用了研究方面的职员。执行主任又决定,实质职员应该给予“研究员”或“副研究员”的头衔。研究部的全面指导是副执行主任的责任,后者的头衔相应地改为“副执行主任兼研究主任。”预期研究部将分成几个组,每一组负责一群互相有关的主题,其职员将兼做研究和训练工作。但是因为缺少人员,现有职员也需要调整,所以分组办法还没有实行。

169. 行政部内已经设立了一个特别计划行政科,负责训练课程和研讨会的实际安排工作:物质设备,旅行安排,挑选受训人,安排特约讲课,和分发材料。出版科负责同训研所出版物的印刷和分发有关的一切安排事宜,包括翻译在内,以及

英、法两种文字的《训研所新闻》一年四次的出版事宜。行政部负责训研所内部的财政和人事管理和供应一般性服务,包括图书馆的操作。

170. 执行主任办公室保有的责任是:政策的通盘性指导,同联合国秘书处,其他联合国组织和机构和各常驻联合国代表团间的联系,同董事会有关的事,以及训研所的一般公共关系。

171. 照一九七二年五月三十一日的情形,训研所的职员组成如下:

执行主任办公室

执行主任	1
专业职员	1
一般事务职员	$\frac{3}{5}$

研究部

主任	1
副主任	1
专业职员	11
一般事务职员	$\frac{12}{25}$

行政部

主任办公室: 主任	1
一般事务职员	$\frac{1}{2}$
计划支援: 专业职员	6

(计划行政,出版和图书馆科)

一般事务职员	7
劳动职员	$\frac{1}{14}$
一般性服务: 专业职员	3

(财政和人事管理,文件登记,信差服务)

一般事务职员	$\frac{7}{10}$
日内瓦办公室：驻欧洲代表兼主任、采购	
训练	2
专业职员	1
一般事务职员	$\frac{3}{6}$

主管和专业职员总数是二十八人，一般事务和劳动职员总数是三十四人。一年以前的总数分别为三十人和三十四人。

2. 财 政

172. 由总基金提供的一九七一年订正预算是1,521,800美元，但是包括年终时未偿债务在内的全年实际支出只有1,267,878美元。前一年的支出是1,252,163美元。总基金本年度的收入是1,164,471美元，一九七〇年度则是1,214,870美元。

173. 一九七一年十二月三十一日时总基金的资产总额是837,995美元，但是这个数目不全是可以立刻花费的现金，因为其中包括两笔非现款资产，总值257,339美元。其中较大的一笔计214,714美元，是各国政府已经认捐但尚未支付的捐款；另外一笔是42,625美元的美国财政部公债，作为租用训研所借用建筑物的保证金。因此，可供利用的流动资金计有580,656美元。

174. 本年度早期收到的政府捐款为数较少，所以必需在总基金中保持一个最低限度的余额，藉以维持流动性。近几年来训研所的用费常常超过收入，因此剩余数额日益减少。按一九七二年度的预算，支出比收入将超出300,000美元。目前看起来，支出和收入的差额实际上将少于这个数目，可是训研所的剩余数额一定会断续减少的。这样一来，训研所的剩

余数额将接近最低水平,再减少的话,下年度早期势必发生经费短绌现象。

175. 因此,一定要把总基金的收入和支出弄平衡,对这一点已经花了很多心思,想要设计一个策略达到这个目的。首先,对于与方案业务没有直接关系的行政用费作了一次检查,同时采取了步骤,扭转近几年来显然可见的行政费用比方案费用增加得更快的趋向。训研所有许多重要工作要做,希望不致需要减少方案费用,研究方案应该可以维持目前水平,甚至略有扩充,而无需增加行政费用。

176. 对于政府的捐款也作了检查。有些政府自训研所成立以来一直经常地、慷慨地支持,有些政府甚至增加捐款,帮助训研所应付上升的支出。一九七一年度德意志联邦共和国的捐款增加了三分之一。挪威于一九七一年度和本年度两次增加捐款。一九七二年度,比利时和瑞典的捐款都大大增加,而法国也对总基金首次提供捐款。其他国家也曾表示要增加捐款。对于那些向应秘书长和执任位的呼吁而于年度早期支付捐款的国家,训研所非常感激。可是有些国家根本不作捐献或者是捐款数目过少。因此准备向这些政府接洽,请他们增加捐款,达到和他们的国家财富更相称的水平。同时将尽力获取非府来源的捐款,以支持那些可以如此筹资举办的方案。

177. 本年度内,关于联合国职员大学的初步工作的费用,以及瑞典国际开发协会同研训所联合举办的采购训练方案的费用继续从开发协会的捐款中支付;从福尔克斯弗根韦克基金会又继续接到捐款,充作和平解决争端和联合国的机能与程序方面的研究费用。对于用于其方案重要部分的这些捐款,训研所非常感激。附件八载有捐款细表。

3. 欧洲办事处

178 本报告书检查的年度内,设在日内瓦的训研所欧洲办事处继续同联合国日内瓦办事处和各国特派常驻代表,总部设在欧洲的各专门机构和涉及本所训练研究业务的欧洲学术界和国际机构保持联系。例如训研所的驻欧代表或他的助理,不仅应邀参加在日内瓦召开的会议,还参加了在布鲁塞尔·伦敦·米兰·巴黎·罗马和维也纳各地的会议,并且为了进行设立联合国职员大学的可行性研究的准备工作而访问了其他国家的首都。

179. 此外,欧洲办事处又负责联合国各研究机关主任的年会、职员谈话会,在欧洲召开的两次周末会议和三次研究小组会议的行政安排,为日内瓦办事处举办的采购训练方案提供服务,为在欧洲举行的国际法技术合作和文件训练方案提供支援,为客座学者提供各种方便,并积极参加将于一九七二年八月在日内瓦召开的联合国和其他国际组织文件座谈会的准备工作。关于在欧洲传播训研所计划的新闻,办事处的工作已大见增加,结果是展出了一套同关系机构和个人更直接的联系和一套更有效地分发训研所材料的系统。

附件一

董事会董事名单 一九七二年六月三十日

主席：肯尼思·杨格爵士（大不列颠及北爱尔兰联合王国）

副主席：费利佩·埃雷拉先生（智利）

亨宁·弗里伊斯先生（丹麦）

理查德·恩·加德纳先生（美利坚合众国）

马谋德·赫·亨马德先生（埃及）

汉斯·阿·哈韦曼先生（德意志联邦共和国）

约翰·霍姆斯先生（加拿大）

尼科莱·伊诺曾策夫先生（苏维埃社会主义共和国联盟）

约瑟夫·基·泽博先生（上沃尔特）

雅克·科斯久什科·莫里泽先生（法国）

曼弗雷德·拉赫斯先生（波兰）

布雷德福·莫尔先生（联合国秘书处）

季里·诺塞克先生（联合国秘书处）

格·帕腊撒萨腊锡先生（印度）

曼努埃尔·佩雷斯·格罗先生（委内瑞拉）

雷蒙德·希文先生（比利时）

奥户敏郎先生（日本）

梅迪·伐基尔先生（伊朗）

当然董事：秘书长库尔特·瓦尔德海姆先生

联合国大会主席

联合国经济及社会理事会主席

训研所执行主任

附件二

联合国职员大学职权范围草案

第一条. 大学

联合国职员大学（以下简称“大学”）是联合国训练研究所以内的一个自治单位。

第二条. 目的和职务

(1) 大学应向组成联合国体系的各组织和各机构（以下简称“各组织”）的职员，在有关组织认为确有共同训练需要的所有领域提供训练，并将特别注意经济及社会发展和现代管理技术等方面的训练。

(2) 大学可组织并执行一个或多个组织为它们职员的需要而请求的训练方案。大学也应该收集有关各组织内安排的职员训练方案的资料，并可提供一个或多个组织可能为这种方案请求的协助。

(3) 大学可以从事为改进和发展其训练业务所需的研究，并应顾及训研所或联合国体系内其他机构在这方面已经完成的工作。

第三条. 管理

大学应由一位主任在一个组织间执行委员会的权力之下管理，并应每年向训研所董事会和协调事宜行政委员会提出报告。

第四条. 执行委员会

(1) 执行委员会应包括：

(a) 训研所执行主任或其代表；

(b) 代表联合国秘书长的常派委员一人；

- (c) 劳工组织、粮农组织、教科文组织、卫生组织和开发计划署的常派委员各一人；
 - (d) 代表世界银行和货币基金组织的委员一人；
 - (e) 代表向大学预算捐款的其他组织的委员三人，由协委会依照轮流办法委派，任期二年；
 - (f) 训研所执行主任经与秘书长咨商后，委任的委员三人，任期二年，可以连任，此种委员以个人资格参加工作，并从职员大学所关注的领域内的杰出专家中挑选。
- (2) 训研所执行主任应是这个委员会的当然主席。
- (3) 大学主任应参加执行委员会的所有会议，并负起会议服务的责任。
- (4) 执行委员会应：
- (a) 检查并核准大学的方案和预算；
 - (b) 检查并核准大学主任的常年报告，并通过执行主任以其主席资格向训研所董事会和协委会递送该报告并附加评语；
 - (c) 检查并决定大学主任、训研所董事会或协委会可能向它提出的任何其他问题。
- (5) 关于预算问题，只有对大学的财政支持负有责任的各组织的代表有投票权。在其他事项上，委员会各委员均有同样的权利和义务。
- (6) 执行委员会应自行制定其议事规则。执行委员会每年至少应开会一次，由主席召开。

第五条 主任

- (1) 大学主任应由训研所执行主任同执行委员会和联合国秘书长咨商后委任。

(2) 大学主任应依照执行委员会核准的一般政策负起大学的组织、指导和行政责任。主任的职务包括：

- (a) 向执行委员会递送大学概算,以供考虑和核准;
- (b) 同各有关组织密切合作编制大学方案,并递送执行委员会以供考虑和核准;
- (c) 依照下面第六条的规定,徵聘和委任大学教职员,以及课程主任,客座教授和讲员等临时助理人员;
- (d) 同有关组织或联合国体系以内或以外的任何学术或训练机构缔结执行方案所需的任何协定;
- (e) 保证大学提供的训练将不仅满足各组织的专业要求而且要达到最高的学术水准。

(3) 主任得徵求联合国体系以内或以外资深人士的意见,并得于其认为适当时为此目的委任一个顾问委员会。

第六条. 职员

(1) 大学的教职员应由主任委任,关于大学高级官员的挑选,应由主任同训研所执行主任进行磋商。

(2) 职员的服务条件一般地应该符合联合国的职员规则和章程,但经主任和训研所执行主任同意的并经联合国秘书长核准的特别规则或任用条件的安排不在此限。

(3) 大学的主任和职员应是联合国宪章第一百零五条意义下,以及规定其组织内官员地位的其他国际协议和联合国决议意义下的官员。他们应遵守宪章对这种官员规定的义务。

第七条. 财政

(1) 大学的资源应包括：

- (a) 各组织的捐款；
- (b) 各政府的志愿捐款；
- (c) 各基金会和其他非政府来源的捐赠；
- (d) 在适当情形下各组织为其职员参加大学的课程和研讨会而缴付的费用；
- (e) 售卖大学的出版物和教材的收入。

(2) 大学的资金应由秘书长设立专门帐户，并依照联合国的有关财务条例管理。

(3) 大学的资金应该依照本职权范围和训研所规约第八条(4)至(7)的各项规定，只供大学的用途使用。

第八条. 暂行条款

在二年期间满期后，执行委员会应对大学的成果作一通盘评估，并向训研所董事会和协委会递送一份包含该委员会建议在内的报告。

附件三

训研所的现有和未来出版物目录

(1) 现有出版物

训研所研究报告

- 第1号 《社会心理技术及国际争端的和平解决》(绝版)
- 第2号 《种族关系国际研究会议》(绝版)
- 第3号 《发展中国家高级技术人力的外迁》, 格雷戈里·
享德森著(将出再版)
- 第4号 《海洋污染问题和补救方法》(也有法文本和西班牙文本), 奥斯卡·沙赫特和丹尼尔·塞维合著
- 第5号 《五个发展中国家的人才外流—喀麦隆, 哥伦比亚, 黎巴嫩, 菲律宾, 特立尼达和多巴哥》
- 第6号 《供发展用的通讯, 计算机和自动化系统》, 伊锡尔·
德索拉, 普尔·菲利普·斯通和亚历山大·索赖合著。
- 第7号 《从日本向发展中国家的技术转让》 Tarutomo
Ogawa 著
- 第8号 《向发展中国家的汽车技术国际转让》, 杰克·巴
兰森著
- 第9号 《国际合作控制染污》, 丹尼尔·塞维著
- 第10号 《技术转让和因素比例问题: 菲律宾和墨西哥》
尔·哈尔·梅森著
- 第11号 《技术转让: 沿海装配的经济学, 半导体工业案》
Y. S. Chang 著
- 第12号 《在发展中国家创设石油化学工业的国际技术转让

让》罗伯特·布·斯托博著。

第13号 《向发展中国家的商业技术国际转让》, 沃尔特·埃·微德森著

第14号 《制药工业的技术转让》, 劳伦斯·赫·沃策尔著

训研所和平解决丛书

PS 第1号 《争端的和平解决：提供研究的意见和建议》，西德尼·德·贝利著（法文本正筹备中）

PS 第2号 《国际调解的分析 and 预测》，弗兰克·侯德米德著

PS 第3号 《第三者解决国际争端的补充体制》，符腊提斯拉夫·佩乔塔著（法文本正在筹备中）

PS 第4号 《安全理事会的咨商和共同意见》，翟凤阳著（也有法文本）

PS 第5号 《和平解决在非洲：非洲统一组织和联合国的任务》，伯汉厄康·安迪米凯尔著（法文本正在筹备中）

训研所丛书

第1号 《联合国的发展援助：评估的标准和方法》，威廉·尔·伦纳德，贝阿特·亚历山大·詹尼，和澳菲阿·恩瓦利合著，阿诺出版社出版（也有法文本和西班牙文本）

第2号 《走向联合国条约的更广泛接受》，奥斯卡·沙赫特，马霍梅德·纳瓦兹和约翰·赫·弗里德合著（阿诺出版社）

第3号 《小国和领土：地位和问题》，雅克·腊波波特，欧

内斯特·木提巴和约瑟夫·李·锡腊提尔合著
(阿诺出版社)

第4号 《英国种族歧视的防止》,西蒙·阿博特编(牛津大学出版社)

第5号 《原子防护:国际鉴定研究》,阿伦·麦克奈特著

第65号 《国际可航河流和运河:关于其发展的财政、法律和制度方面》,格·卡诺编(英文本正在筹备中)

训研所讲义丛书

第1号 《联合国宪章和七〇年代的挑战》,肯尼思·杨格著

第2号 《走向一个更好的国际经济秩序》,简·廷伯根著

第3号 《联合国体系中的国际劳工组织》,威尔弗雷德·詹克斯著

第4号 《国际教育的前途》,罗伯特·姆·哈钦斯著

训研所训练手册

《联合国技术援助手册》,(法文本和西班牙文本正在修订中)

《外界筹资手册》,(也有法文本)

2. 正在出版过程中的出版物

《秘书长在和平解决争端中的斡旋》,符腊提斯拉夫·佩齐塔著(也有法文本)

《苏联向工业较不发达国家转让技术的经验》,阿·恩·比科夫,姆·普·斯特雷佩托伐,阿·符·果滕科合

著（也有俄文本）

《分析经济及社会理事会决议的途径》，姆·柴耳德等著

《多国公共公司在拉丁美洲》，马科斯·卡普兰编

《三个种族的秘鲁》，李·马托斯—马著

《非洲国际法律史》，阿·克·门萨—布朗编

《训练经理人员的新技术》，西德梅·迈利克编

《联合国和非洲统一组织》，伯汉尼康·安迪米凯尔著

《国际青年组织和联合国》，阿·默多克，布·安迪米凯尔合编

《欧洲理事会同联合国的关系》，阿·赫·罗伯逊著

附件四

参加训研所总部课程的人数和国籍表

一九七一年秋到一九七二年四月④

	1	2	3	4
阿尔及利亚	1	1		1
阿根廷	1	1		
澳大利亚				1
奥地利	1	1		
巴巴多斯		1		
比利时			1	
不丹		2		1
玻利维亚				1
巴西				1
喀麦隆			1	
加拿大		1		
智利	1		1	
哥伦比亚		1		
古巴				1
多米尼加共和国				1
厄瓜多尔	1	1		
萨尔瓦多	1			
德意志联邦共和国				1
斐济				1
加纳	1		1	
希腊		1		

圭亚那		1		
洪都拉斯			1	1
匈牙利		1		
印度		2		
印度尼西亚	1	1		
伊朗		1		2
伊拉克				2
意大利	2	1		
牙买加			1	1
日本	1	1		
肯尼亚				2
高棉共和国		1	1	1
科威特	1	4		
老挝				1
莱索托			1	
马拉维	1			1
马来西亚		1		
毛里求斯		1		
墨西哥			2	2
蒙古	1	1		
尼泊尔	1			1
荷兰	1		1	
新西兰	1	1		
尼日尔				2
尼日利亚	1	2		1
挪威	1			
秘鲁		1		2

菲律宾	1	1	1	1
波兰	1			
罗马尼亚				1
新加坡		1	1	1
西班牙	1			
苏丹			1	1
斯威士兰			1	1
瑞典	2		1	
阿拉伯叙利亚共和国				1
泰国	1			1
特立尼达和多巴哥	1	1		1
突尼斯		1		
乌干达	1	1		
苏维埃社会主义共和国联盟			1	1
坦桑尼亚		1		
美国			1	1
乌拉圭				2
委内瑞拉		1		1
扎伊尔				3
赞比亚	1			
秘书处	1		12	6
专门机构				1
	29	37	30	51

- 1 - 关于经济及社会理事会的专门课程
- 2 - 关于国际货币制度的专门课程
- 3 - 关于联合国预算和财务程序的专门课程
- 4 - 关于联合国体系的组织和机能的研讨会

④ 上面的数字标明从头到尾参加课程的人数。因为种种原因不能从头到尾参加课程的人数不包括在内。

附件五

技术合作领域研讨会的参加人数和国籍表

	<u>一九七 -</u>	<u>一九七 -</u>	<u>一九七 二</u>
	区域间研 讨会	加勒比海 次区研讨 会	区域间研 讨会 日内瓦/贝鲁特
阿富汗	/		
安提瓜		/	
巴哈马		/	
巴巴多斯		/	
保加利亚			/
中非共和国	/		
塞浦路斯			/
多米尼加		/	
厄瓜多尔	/		
希腊			/
格林纳达		/	
圭亚那		2	
匈牙利	/		
伊朗	/		
伊拉克			/
以色列			/
牙买加	/	/	
约旦	/		/
科威特			/

马达加斯加	/		
马里	/		
墨西哥	/		
尼泊尔	/		
也门民主人民共和国			2
罗马尼亚			/
圣基茨	/		
圣路西亚	/		
沙特阿拉伯			/
苏里南	/		
斯威士兰	/		
阿拉伯叙利亚共和国			/
特立尼达和多巴哥		/	
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
	12	12	12

附件六

一九七二年国际采购区域研
讨会的参加人数和国籍表

<u>参加国家</u>	<u>内罗比</u>	<u>曼谷</u>	
	<u>三月五至二十五日</u>	<u>五月八至二十六日</u>	
阿富汗		2	(2)
埃塞俄比亚	3		(3)
加纳	2		(2)
印度		2	(2)
印度尼西亚		2	(2)
伊朗		1	(1)
约旦		1	(1)
肯尼亚	4		(4)
马来西亚		3	(3)
尼泊尔		1	(1)
尼日利亚	2		(2)
菲律宾		1	(1)
大韩民国		2	(2)
新加坡		2	(2)
苏丹	2		(2)
泰国		1	(1)
乌干达	1		(1)
坦桑尼亚联合共和国	4		(4)
赞比亚	1		(1)
	<u>19</u>	<u>18</u>	<u>(37)</u>

附件七

参加训研所方案的人数和国籍表
一九六六年到一九七二年六月三十日

阿富汗	10	智利	9
阿尔巴尼亚	1	中国	11
阿尔及利亚	11	哥伦比亚	8
安提瓜	1	刚果	6
阿根廷	8	库克群岛	1
澳大利亚	3	哥斯达黎加	4
奥地利	3	古巴	4
巴哈马	1	塞浦路斯	8
巴巴多斯	6	捷克斯洛伐克	3
比利时	7	达荷美	11
不丹	3	丹麦	1
玻利维亚	5	多米尼加	1
博茨瓦纳	9	多米尼加共和国	8
巴西	7	东非团体	2
保加利亚	7	厄瓜多尔	8
缅甸	5	埃及	16
布隆迪	7	萨尔瓦多	3
喀麦隆	11	埃塞俄比亚	11
加拿大	3	德意志联邦共和国	3
中非共和国	9	芬兰	1
锡兰	7	斐济	4
乍得	3	法国	1

加蓬	11	高棉共和国	7
冈比亚	4	科威特	12
加纳	21	老挝	8
吉尔伯特群岛和埃		黎巴嫩	1
利斯群岛	1	莱索托	7
希腊	8	利比里亚	7
格林纳达	2	阿拉伯利比亚英和	
危地马拉	2	国	7
几内亚	5	马达加斯加	8
圭亚那	4	马拉维	6
海地	4	马来西亚	15
洪都拉斯	8	马里	13
香港	1	马耳他	9
匈牙利	8	毛里塔尼亚	5
冰岛	1	毛里求斯	8
印度	16	墨西哥	10
印度尼西亚	24	蒙古	5
伊朗	11	摩洛哥	5
伊拉克	15	尼泊尔	15
爱尔兰	1	荷兰	3
以色列	7	新西兰	4
意大利	7	尼加拉瓜	4
象牙海岸	8	尼日尔	9
牙买加	9	尼日利亚	27
日本	8	挪威	2
约旦	5	巴基斯坦	3
肯尼亚	18	巴拿马	5
		巴拉圭	5

也门民主人民共和国	5	多哥	10
国		汤加	1
秘鲁	7	特立尼达和多巴哥	10
菲律宾	26	突尼斯	9
波兰	8	土耳其	8
葡萄牙	2	乌干达	17
大韩民国	6	苏维埃社会主义共	
越南共和国	8	和国联盟	11
罗马尼亚	10	阿拉伯联合酋长国	1
卢旺达	9	联合王国	3
圣基茨	1	坦桑尼亚联合共和	
圣路西亚	2	国	19
沙特阿拉伯	9	美利坚合众国	3
所罗门群岛	1	上沃尔特	6
塞内加尔	11	乌拉圭	6
塞拉勒窝内	9	委内瑞拉	4
新加坡	14	西萨摩亚	2
索马里	13	也门	5
南非	2	南斯拉夫	5
西班牙	2	扎伊尔	16
苏丹	14	赞比亚	15
苏里南	1		
斯威士兰	10		
瑞典	6		
阿拉伯叙利亚共和			
国	10		
泰国	22		

附件八

训研所收到的捐款

A. 政府来源(单位:美元)

1. 总基金

国名	一九七一年	一九七二年
	捐款	一月一日至六月一日捐款
阿布扎比	10,000	
阿根廷	12,000	
奥地利	3,725	
巴巴多斯		500
比利时	51,610	56,510
加拿大	60,030	60,660
锡兰	1,000	
丹麦	25,000	25,000
厄瓜多尔	2,951	298
埃及	4,600	4,600
德意志联邦共和国	100,000	
芬兰	40,000	
法国	-	23,925
希腊	7,500	
圭亚那	500	500
伊朗	6,000	
伊拉克	20,000	

象牙海岸	17,986	19,841
日本	40,000	40,000
肯尼亚	2,000	
利比里亚	3,000	3,000
阿拉伯利比亚共和国	20,000	
卢森堡	4,000	
厄日利亚	-	2,800
挪威	21,000	30,000
新加坡	500	
瑞典	38,718	62,860
瑞士	34,722	
泰国	4,100	
特立尼达和多巴哥	3,000	
突尼斯	5,000	
苏维埃社会主义共和		
国联盟	-	40,000
联合王国	100,792	
坦桑尼亚联合共和国	5,602	
美国	400,000	
总额	1,045,336	370,797

2. 指明用途的赠款

一九七一年 一九七二年一月一日

国 名 赠 款 至六月一日赠款

瑞典	170,000
	170,000

B. 非政府来源 (单位：美元)

来 源	一九七一年	一九七二年一月一日
	捐 款	至六月一日捐款
比尤拉, 埃奇财产	40,000	
朗特里慈善基金	-	6,287
福尔克斯韦根基金	42,286	22,297
总 额	82,286	28,584

C. 各国货币的捐款

国 家	一九七一年	一九七二年一月一日
	捐 款	至六月一日捐款
匈牙利, 福令特	-	100,000
以色列, 镑	25,200	
苏维埃社会主义共和	100,000	100,000
国联盟, 卢布		

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。
请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.